Submitted: 08.07.2018

Accepted: 24.08.2018



DOI: https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2018.5.17

UDC 94(470)"04/14":327.82 LBC 63.3(4Исп)4-3

THE DATES OF DIPLOMATIC LETTERS OF HASDAI IBN SHAPRUT¹

Aleksey S. Shchavelev

Institute of World History, RAS, Moscow, Russian Federation

Abstract. *Introduction*. The article aims to analyze the possible dating of letters from the archive, which belonged to Hasdai ibn Shaprut, the grandee of the court of the first two caliphs of the Cordoba from the Umayyad dynasty. These letters are the key source for the political and diplomatic history of Europe in the 10th century.

Methods. For the first time, the whole letters and separate passages, related to the Khazar project of Hasdai ibn Shaprut, hav been analyzed from the viewpoint of absolute and relational chronology. So, the investigation is based on methods of epistolography and chronology, the epistemological aim is the reconstruction of the interval date of the complex of letters.

Analysis. Many of the present dates of letters and the identification of addressees adopted in historiography are based on outdated or erroneous arguments. Hasdai's letters were sent to Byzantine rulers Constantine VII Porphyrogenitus, his son Roman II and Roman's wife Anastasia-Theophano. A significant marker is the mention of the book of Josippon, which was written in 953. Most likely, Hasdai ibn Shaprut became interested in Khazaria not earlier than the 950s, and this actualized his interest to Byzantium, which had regular trade and diplomatic contacts with Khazars. In the mid or the end 960s, after the walloping of Khazaria, Hasdai's interest in it had to be extinguished.

Results. The main body of the collection of letters from the Hasdai ibn Shaprut's archive can be dated by the mid 950s – the first half of the 960s. As far as the remains of one personal archive are concerned, earlier dates of letters are certainly unlikely.

Key words: Byzantium, Spain, Constantinople, Cordova, Hasdai ibn Shaprut, 10th century diplomacy, chronology, epistolography.

Citation. Shchavelev A.S. The Dates of Diplomatic Letters of Hasdai Ibn Shaprut. *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 4, Istoriya. Regionovedenie. Mezhdunarodnye otnosheniya* [Science Journal of Volgograd State University. History. Area Studies. International Relations], 2018, vol. 23, no. 5, pp. 186-195. (in Russian). DOI: https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2018.5.17

УДК 94(470)"04/14":327.82 ББК 63.3(4Исп)4-3

Дата поступления статьи: 08.07.2018 Дата принятия статьи: 24.08.2018

ДАТИРОВКА ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ПИСЕМ ХАСДАЯ ИБН ШАПРУТА¹

Алексей Сергеевич Щавелев

Институт всеобщей истории РАН, г. Москва, Российская Федерация

Аннотация. Введение. В статье поставлена задача проанализировать возможные датировки писем из архива сановника при дворе первых двух халифов Кордовы династии Омейядов Хасдая ибн Шапрута, которые являются ключевым источником по политической и дипломатической истории Европы X века.

Методы. Впервые проанализирован весь корпус писем и отрывков, связанный с «хазарским проектом» Хасдая ибн Шапруга, с точки зрения их абсолютной и относительной хронологии. Исследование базируется на методах эпистолографии и хронологии, гносеологической целью является определение интервальной датировки этого комплекса писем.

Анализ. Многие существующие датировки писем и отождествления адресатов, принятые в историографии, основаны на устаревших или ошибочных аргументах. Письма Хасдая были направлены византийским правителям Константину VII Багрянородному, его сыну Роману II и жене Романа II Анастасии-Феофано. Значимым маркером является упоминание книги Иосиппон, которая, скорее всего, была написана в

953 году. Скорее всего, Хасдай ибн Шапрут заинтересовался Хазарией не ранее 950-х гг. и это актуализировало его интерес к Византии, которая имела с Хазарией регулярные торговые и дипломатические контакты. В середине или конце 960-е гг. после разгрома Хазарии интерес Хасдая к ней должен был угаснуть.

Выводы. Основной корпус писем «архива» Хасдая ибн Шапрута можно датировать серединой 950-х – первой половиной 960-х годов. Поскольку речь идет об остатках одного личного архива, более ранние даты отдельных фрагментов заведомо маловероятны.

Ключевые слова: Византия, Испания, Константинополь, Кордова, Хасдай ибн Шапрут, дипломатия X в., хронология, эпистолография.

Цитирование. Щавелев А. С. Датировка дипломатических писем Хасдая ибн Шапрута // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 4, История. Регионоведение. Международные отношения. -2018.-T.23, № 5.-C.186-195.-DOI: https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2018.5.17

Введение. Остатки «архива» еврейского сановника при дворе первых двух халифов Кордовы династии Омейядов Хасдая ибн Шапрута – важнейший источник по политической истории и дипломатии Х века. Центральное место в нем занимает переписка с высокопоставленными адресатами из Хазарии и Византии. Даты писем неизвестны, поэтому определение времени их написания можно сделать лишь примерно, исходя из наблюдений над содержанием. Для фрагментов писем особую проблему составляет идентификация их адресатов, которая неизбежно может быть только вероятностной. Сейчас в историографии используются даты и идентификации адресатов, предложенные публикаторами основного корпуса писем и отрывков -Дж. Манном и Н. Голбом [1; 32]. Эти, предложенные еще в прошлом веке датировки и идентификации, в настоящее время используются большинством исследователей почти без попыток уточнения и критической проверки [2, с. 499–500; 3, с. 133–134; 7, с. 56; 8, с. 164; 43, р. 517]. Дату 949 г. для анонимного письма Хасдаю ибн Шапруту (так называемый «Документ С. Шехтера») обосновал К. Цукерман [45, р. 241]. Правильно датировано 956 г. письмо Хасдаю ибн Шапруту о походе византийцев на Сицилию [41]. Но полного пересмотра датировок всех этих документов сделано до сих пор не было. Кроме того, поскольку в большинстве случаев датирующими элементами этих текстов являются византийские реалии и персоналии, правильность датировки зависит от корректности интерпретации византийских источников, а в свете политической и событийной истории Византии датировки этих писем практически не проверялись.

Методы. Методология работы построена на классическом подходе: реконструкции относительной и абсолютной хронологии комплекса документов на основе анализа косвенных хронологических ориентиров в них [10]. Сопоставление полученных датировок или интервалов времени, в течение которых могли быть написаны тексты писем, позволяет определить период, когда Хасдай ибн Шапрут вел дипломатическую переписку с Хазарией и Византией, то есть позволят датировать его идейно-политический «хазарский проект».

Анализ. Годы жизни хозяина архива, автора и адресата сохранившихся писем Хасдая ибн Шапрута (Абу Юсуфа бен Ицхака бен Эзры), точно не известны. Ясно, что его придворная политическая карьера началась в 930-х гг. и продолжилась примерно до 970 г., условные максимальные даты жизни – 905-975 гг. [21; 30; 39]. Хасдай ибн Шапрут был одной из центральных фигур кордовской дипломатии Х в., особое место в его жизни занимал проект налаживания связей с Хазарией, который мог быть осуществлен только при содействии правителей Византий. Хасдай ибн Шапрут сыграл ключевую роль в переводе книги Педания Диоскорида «О лекарственных веществах» на арабский язык и тесно общался с его переводчиком монахом Николаем, который прибыл в Кордову из Константинополя и жил там вплоть до своей смерти [23, р. 632-636]. Точная дата этих событий не установлена, поскольку известные даты не совпадают с указанным именем правителя Византии «Роман». Эти события происходили либо во время правления императора Романа I Лакапина, то есть до 944 г., тогда это мог быть старт придворной карьеры Хасдая, либо это происходило во время правления Константина VII Багрянородного, между 948 и 952 гг. [16, р. 92; 23, р. 633–635], когда Хасдай начинал свой хазарский проект. Не исключено, однако, что это все происходило еще позже, во время правления Романа II Багрянородного, то есть между ноябрем 959 г. (начало самостоятельного правления Романа II) и октябрем 961 г. (смерть халифа Абд ал-Рахмана III, который был заказчиком перевода, – см. ниже). В этом, последнем случае, перевод фармакологического трактата происходил как раз во время начала переговоров с византийскими правителями о поездке Хасдая в Хазарию (см. ниже).

Торговец, политический агент и географ Абу-л-Касим ибн Хаукал ан-Нисиби в «Книге картины земли» (итоговая редакция - около 988 г.) считал, что Хасдаю ибн Шапруту удалось посетить Хазарию лично [24, р. 189]. Исследователи сильно сомневаются в такой возможности [3; 8], однако никаких доказательств того, что ибн Хаукал ошибается или лжет, кажется, нет. Ибн Хаукал посетил Испанию в 948 г. [24, р. XI], затем в начале 970-х гг. он несколько лет жил на Сицилии (он был в Палермо 16 апреля 973 г.) [24, р. XIII]. Именно здесь, на Сицилии, он мог получить информацию о том, как Хасдай ибн Шапрут побывал в Хазарии. На Сицилии проживала многочисленная еврейская община, это была зона особых интересов Хасдая и постоянной активности его политических агентов. Именно через Южную Италию, исходя из логистики средиземноморских коммуникаций [33], должен был бы пролегать путь Хасдая из Кордовы в Константинополь и далее в Византию.

Среди имеющихся в наличии остатков «архива» Хасдая ибн Шапрута семь писем так или иначе связаны с его «хазарским проектом». Ключом к приблизительным датировкам этих писем являются только косвенные соображения исторического характера, связанные с датами жизни упомянутых людей или датами известных артефактов.

Первое письмо было направлено Хасдаем ибн Шапрутом мелэху (קל ד – др.-евр. «царь») Хазарии Иосифу. Царь Иосиф был современником византийского императора Романа I Лакапина, кроме того, именно во время правления Иосифа Роман Лакапин орга-

низовал преследования иудеев. Есть два вполне определенно датированных известия о таких инцидентах [44, р. 97-98]. Первое письмо дожа Венеции Пьетро II Кандиано (был дожем в 932-939 гг.), которое датируется 932 г. и рассказывает о недавних событиях в Византии [36, S. 113-114; 44, p. 94-100]; второе сообщение энциклопедиста Абу-л-Хасана ал-Мас'уди (ум. в 956 г.) в его труде «Золотые копи и россыпи самоцветов», датированное 332 г. хиджры (4 сентября 943 г. – 23 августа 944 г.) [31, р. 8-9]. Заметим, что в обоих случаях они совпадают с трагическими для императора Романа I Лакапина событиями: в декабре 931 г. умер его старший сын Христофор, а незадолго до августа – декабря 944 г. Роман I Лакапин резко постарел и стал терять реальную власть. Вероятно, по какимто причинам экзистенциальные проблемы приводили императора Романа I Лакапина к мысли о необходимости принудительного крещения иудеев.

Следовательно, Иосиф правил Хазарией либо с начала 930-х до начала 960-х гг., либо с 940-х до начала 960-х годов. Если сопоставить разгром царя алан отцом Иосифа Аароном и последующий союз хазар и алан с сообщением ал-Мас'уди о том, что аланы отреклись от христианства после «320 года хиджры», то есть после 931/932 г. [31, р. 43], то получается, что Иосиф стал правителем Хазарии после своего отца, то есть не раньше середины 930-х годов.

Послание царю Иосифу было написано во время правления халифа Кордовы Абд ал-Рахмана III, то есть до его смерти 15 октября 961 года [18, р. 111, 133; 27, р. 99; 28, р. 83– 84]. Престол унаследовал его сын ал-Хакам II, умерший 1 октября 976 года [22, р. 75–76]. В письме упоминаются посольства ко двору халифа Абд ал-Рахмана из Франкской и Византийской империй [1, с. 102–103, 127-128, 131-133; 5, с. 62-63]. В латинском «Житии Иоанна из Горце» описана дипломатическая миссия главного героя ко двору Абд ал-Рахмана III, которая состоялась в 953 г. и продолжалась около трех лет - до 956 года [26; 12, р. 475-479]. Ответное посольство к императору Оттону I епископа Эльвиры Раби ибн Зейда (Рецемунда) было отправлено в 955-956 гг., там в 956 г. Рецемунд познакомился с Лиудпрандом Кремонским [29, р. 4–5, 43–44]. Иоанн из Горце в Испании познакомился с евреем «по имени Хасдеу» («сиі nomen Hasdeu»), который назван в житии «сведущим» («prudentius»), безусловно, речь шла о Хасдае ибн Шапруте. Именно Хасдаю было поручено провести предварительные переговоры с посольством Иоанна из Горце и проинструктировать его о том, как себя вести в Кордове, чтобы не нарушить этикет и не оскорбить ислам.

Письмо царю Иосифу может быть датировано примерно пятилетним промежутком после 956 г. (отбытие из Кордовы посольства Иоанна из Горце) и до 15 октября 961 г. (смерть халифа Абд ал-Рахмана III). Ответное (второе в архиве) письмо правителя Хазарии должно было прийти в Кордову в течение минимум двух-трех лет, то есть между самое раннее 958 и самое позднее — 965 годом.

Третье письмо архива, написанное анонимным евреем — подданным царя Иосифа (так называемый «текст С. Шехтера» или «Кембриджский документ»), могло быть приурочено к одному из посольств из Константинополя в Кордову [45, р. 240—241]. Византийско-кордовские дипломатические контакты известны в 945—946, 947/948, 949/950 годах [16, р. 84—85, 89—90, 92]. Вполне обоснована датировка письма «около 949 г.», предложенная К. Цукерманом, опирающимся на наблюдения М. Канара и А.А. Васильева [45, р. 241]. Можно предположить, что именно письмо этого анонима спровоцировало интерес Хасдая ибн Шапрута к Хазарии.

Следует заметить, П.К. Коковцов считал, что в этом письме анонима есть стилистическое и содержательное влияние «Книги Иосиппон» [5, р. XXVIII–XXXII, XXXIV]. По наблюдению Д. Флюссера, «Книга Иосиппон» согласно записи в одной из рукописей была составлена в 953 г. (886 год от разрушения Храма) в Южной Италии [19]. Есть мнение, что книга «Иосиппон» была написана раньше 953 г. [17, р. 953-955], но пока аргументы Д. Флюссера остаются не опровергнутыми, поэтому дата 953 г. остается относительно надежным хронологическим ориентиром. Если принять эту дату, тогда письмо анонима могло быть составлено в Константинополе только после этого года. Посольство из Кордовы в Константинополь и военный альянс между кордовским халифом и византийским императором как раз зафиксировано между апрелем 955 и апрелем 956 г. [16, р. 96–97], поэтому именно эта дата может считаться более вероятной для письма анонимного еврея.

Согласно наблюдениям П.К. Коковцова в письме использовался некий греческий текст, основной темой которого было подстрекательство императоров Византии к нападениям на хазар [5, р. XXXIV-XXXV]. Вероятно, именно это письмо имеет в виду Иехуда бен-Барзиллай в «Книге о временах»: «...Мы нашли список одного письма, которое написал иудей на своем языке в Константинополе (или возможен вариант: *о царях Константинополя)...» [5, р. 129]. Негативный отзыв о византийском императоре Романе I Лакапине как «злодее», смутивший П.К. Коковцова [5, р. XXVIII], хорошо перекликается с негативными оценками своего тестя императором Константином VII Багрянородным в трактате «Об управлении империей» [14, р. 72, 74, 76, 254; 15, р. 68], написанном между 952 и 959 гг. [9], и его пропагандистским памфлетом о том, что Роман I Лакапин перед потерей власти сам выдвинул своего зятя на первое место среди соправителей перед своими собственными сыновьями [37]. Поэтому предполагаемый греческий источник письма анонимного еврея из Константинополя должен был быть составлен после потери власти Романом I Лакапином в 944 г., вскоре после этого, в январе 945 г., единоличную власть получил император Константин VII Багрянородный.

Таким образом, есть две вероятные даты письма анонимного подданного царя Иосифа — «около 949 г.» и «955—956 годов».

Четвертое письмо, от которого сохранился фрагмент, скорее всего, было направлено Хасдаем ибн Шапрутом в Константинопольнекой «анонимной госпоже». В этом послании упоминается «страна Хазар» и «корабль среди кораблей царя». Дж. Манн и вслед за ним Н. Голб отождествили «анонимную госпожу» с женой императора Константина VII Багрянородного Еленой Лакапиной [32, р. 6, 10–11, 21–22; 1, с. 105–107, 120–122]. Это отождествление базируется на курьезном утвержде-

нии, что император Константин VII не занимался государственным управлением, а за него правила его жена. Только из заведомо позднего источника «Обозрения истории» Иоанна Скилицы XI в. мы узнаем, что Елена Лакапина вместе со своим сводным братом паракимоменом Василием Лакапиным Нофом участвовала в непродуманных назначениях на высшие чины и была причастна к торговле придворными должностями [25, S. 237]. Это сообщение трудно расценивать как признак осуществления ею функции фактического правителя Византии, не следует забывать и о ведущей политической роли в это время того же паракимомена Василия Нофа [11]. Более того, есть веские основания полагать, что образ Елены Лакапиной у Иоанна Скилицы сфабрикован в соответствии с его мизогинной идеей, что женщины провоцируют в политике зло и коррупцию [34, р. 91–92, 95].

Известна единственная самостоятельная правительница Византии – императрица Анастасия-Феофано, которая после смерти ее мужа Романа II Багрянородного была регентом при сыновьях Василии II и Константине VIII между 15 марта и 16 августа 963 г. [20, р. 126—135]. Именно Анастасию-Феофано и следует считать самой очевидной кандидаткой на роль адресата этого письма и относительно точно датировать его 963 г. или, возможно, с учетом скорости распространения информации — 964 годом.

В пятом письме, которое было адресовано Хасдаем ибн Шапрутом некоему «великому монарху», упоминается халиф Кордовы Абл ар-Рахман III, следовательно, оно было написано до 961 года. Дж. Манн и Н. Голб считают, что письмо было направлено императору Византии в Константинополь [32, р. 6, 10– 12; 1, с. 108–110]. Согласно письму у «великого монарха» было два сына. Для отождествления этого императора с Романом I Лакапином нет оснований, поскольку у него было три сына – Христофор, Стефан и Константин, не считая еще двух оскопленных в детстве Василия Нофа и Феофилакта [40, р. 263]. Совершенно прав был Дж. Манн, который предположил, что этого императора следует отождествить с Константином VII Багрянородным, у которого было два сына Роман и Лев [42, р. 177-178]. Н. Голб ошибочно считал, что у Константина VII был только один сын, и из-за этого сделал неверное отождествление [1, с. 109]. Младший сын Константина VII Лев умер в 950-х гг., поэтому это письмо в этом случае можно датировать ориентировочно до середины 950-х годов.

Есть еще один вариант: возможно, имеется в виду сын Константина VII Роман II Багрянородный, у которого было два сына — Василий и Константин, в этом случае, письмо должно датироваться между ноябрем 959 г. и мартом 963 года [38, р. 1806—1807]. Учитывая отождествление «великой госпожи» с Анастасией-Феофано, именно этот вариант мы считаем самым вероятным.

Шестое письмо архива Хасдая ибн Шапруту о походе византийцев на Сицилию и победе их войска датируется 956 г., когда состоялась успешная военная экспедиция под руководством Мариана Аргира на Сицилию [41]. Император, упоминаемый в письме, конечно, — Константин VII Багрянородный.

В архиве есть также седьмое письмо – доклад Иуды бен Якова Римского об еврейских погромах в Южной Италии [32, р. 12–16; 1, с. 111–114]. Есть два вполне определенно датированных известия о таких инцидентах [44, р. 97–98]. При жизни Романа I Лакапина – незадолго до 932 г. и 4 сентября 943 г. – 23 августа 944 г. (см. выше). Однако это могут быть и какие-то иные локальные события Южной Италии, как допускал Н. Голб [1, с. 114].

В письме упоминается «книга Иосифа бен Гуриона», то есть «Книга Иосиппон», которая была написана в 953 г. (см. выше). Следовательно, события происходят после этого года во время правления императора Константина VII Багрянородного. Отметим, что в программном для идеологии времени императора Константина VII тексте «Житии Василия Македонянина», написанном либо около 950 г., либо, что вероятней, в 957-959 гг. [13, р. 8*–9*], есть яркий антиеврейский пассаж о том, как император Василий I Македонянин (основатель и эпоним Македонской династии) пытался обратить иудеев в христианство, причем, полностью восстанавливая новообращенных в социальных правах, однако, большая часть из них не воспользовалась шансом войти в христианский социум [13,

р. 308, 310]. Совершенно не исключено, что гонения на евреев могли происходить и в период правления Константина VII Багрянородного, в 950-х гг., как раз когда было написано «Житие Василия Македонянина». Не случайно в письме «великой госпоже», которую следует идентифицировать с Анастасией-Феофано, Хасдай рассказывает, что он помогает христианам Кордовского халифата и просит аналогичного покровительства для византийских общин евреев [32, р. 10–12, 21–23]. В итоге можно сделать вывод, что письмо написано после 953 года.

Выводы. Основной корпус «хазаро-византийских» писем «архива» Хасдая ибн Шапрута можно датировать серединой 950-х – первой половиной 960-х гг. (см. таблицу). Хотя некоторые письма могут быть теоретически датированы более ранним временем, все относительно точно датированные тексты относятся к этому компактному промежутку времени примерно в десять лет. Поскольку речь идет об остатках одного личного архива, более ранние даты отдельных фрагментов заведомо маловероятны. Скорее всего, Хасдай ибн Шапрут заинтересовался Хазарией не ранее 950-х гг. и это актуализировало его интерес к Византии, которая имела с Хазарией регулярные торговые и дипломатические контакты. Возможно, этот интерес был инспирирован визитом в Испанию ибн Хаукала в 948 году [3, с. 134]. О Хазарии Хасдаю мог также рассказать грек-переводчик Николай, прибывший из Константинополя. Затем в 955-956 гг. (или, что менее вероятно, в 949 г.) было получено письмо еврея-анонима из Константинополя, что могло стать очередным триггером запуска хазарского дипломатического проекта. Во второй половине 950-х - самом начале 960-х гг. произошел обмен письмами Хасдая с царем Иосифом. После 959 г. Хасдай пишет два письма правителям Византии, в которых обсуждает положение евреев в империи и, возможно, договаривается о корабле до Хазарии. Заметим, что как раз в 961 г. в Кордове сменился халиф, можно полагать, что путешествие Хасдая ибн Шапрута в Хазарию стало возможным в связи с этим событием. По данным энциклопедического справочника о врачах мусульманского мира Ибн Абу Усайби'и (ум. 1270 г.) Хасдай ибн Шапрут оставался в фаворе у нового правителя ал-Хакама II, и именно при нем ему удалось собрать много новых еврейских текстов с востока, сравнявшись знаниями с багдадскими учеными-единоверцами [23, р. 640]. Обратим в этой связи внимание на посольство января - октября 965 г., когда из Константинополя были присланы халифу ал-Хакаму II мастера мозаик и материалы для украшения пятничной мечети в Кордове. Как раз в октябре - ноябре 965 г. Хасдай мог совершить поездку в Константинополь вместе с возвращающимися византийскими мастерами-мозаичистами [16, p. 1201.

Верхний предел для датировки писем «хазарского проекта» дает время путешествия Ибрахима ибн Йа'куба ал-Исра'или ат-Туртуши, экспедиция которого началась в начале 960-х гг., а в 965 г. произошла его встреча с императором Оттоном I Великим [35, р. 197-199]. Возможно, что этот вояж Ибрахима ибн Йа куба тоже был как-то связан с «хазарским проектом» Хасдая ибн Шапрута. Во второй половине - конце 960-х гг. Хазария уже была уничтожена внешними врагами и интерес Хасдая ибн Шапрута к ней должен был угаснуть [4, с. 219-230; 6, с. 235-247]. Визит Хасдая ибн Шапрута в Хазарию, если он действительно имел место в действительности, мог состояться после 963 г. (дата письма с просьбой о корабле к императрице-матери

Датировки писем «хазарского проекта»

Письма «хазарского проекта»	Датировки
Доклад о еврейском погроме на Сицилии	\approx 950-e, tpq 953?
Письмо анонимного подданного «царя» Иосифа (из Константинополя?)	955–956 (или 949?)
Письмо о военном походе византийцев на Сицилию	956
Письмо царю Хазарии Иосифу	\approx 956–961 (taq 961)
Ответ «царя» Иосифа	≈ 958–965?
Письмо правителю, у которого два сына (императору Константину VII	959-963 (или 945 – середина 950-х?)
или его сыну Роману II?)	
Письмо «могущественной госпоже» (императрице Анастасии-Феофано)	963 (или 964?)

Анастасии-Феофано) и до начала 970-х гг. (когда информацию об этом вояже Хасдая получил на Сицилии ибн Хаукал). Если это так, то наиболее реальный вариант даты этой поездки Хасдая ибн Шапрута — конец 965 года.

ПРИМЕЧАНИЕ

¹ Исследование выполнено по государственному заданию Института всеобщей истории РАН.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Голб, Н. Хазарско-еврейские документы X в. / Н. Голб, О. Прицак. М. : Мосты культуры, 2003.-240 с.
- 2. Голб, Н. Значение древнееврейских рукописей для исторических исследований, в особенности истории хазар / Н. Голб // Евреи и славяне. Т. 16. Хазары / редкол. В. Я. Петрухин [и др.]. М.; Иерусалим: Мосты культуры, 2005. С. 483–502.
- 3. Калинина, Т. М. Ибн Хаукал и Хасдай ибн Шапрут / Т. М. Калинина // Восточная Европа в древности и средневековье. XXX Юбилейные Чтения памяти члена-корреспондента АН СССР В.Т. Пашуто. М.: Ин-т всеобщей истории, 2018. С. 130–134.
- 4. Калинина, Т. М. Проблемы истории Хазарии (по данным восточных источников) / Т. М. Калинина. М.: Языки русской культуры, 2015. 295 с.
- 5. Коковцов, П. К. Еврейско-хазарская переписка в X в. / П. К. Коковцов. Л. : Изд-во АН СССР, 1932.-172 с.
- 6. Новосельцев, А. П. Хазарское государство и его роль в истории Восточной Европы и Кавказа / А. П. Новосельцев. – М. : Наука, 1990. – 264 с.
- 7. Рашковский, Б. Е. Вновь о проблеме «Десяти колен» в послании Хасдая ибн Шапрута / Б. Е. Рашковский // Тирош. Труды по иудаике. Вып. 16.-M.: Центр «Сефэр», 2017.-C.39-66.
- 8. Рашковский, Б. Е. Хасдай ибн Шапрут и Абул-Касим ибн Хаукаль: хазарская дипломатия еврейского сановника в арабском географическом трактате / Б. Е. Рашковский // Українська оріенталістика. Спеціальний випуск з юдапки. Кіїв : Наук.-дослід. центр орієнталістики імені О. Пріцака, НаУКМА, 2016.—С. 154–168.
- 9. Щавелев, А. С. Трактат византийского императора Константина VII Багрянородного «Об управлении империей»: О датировках оригинала рукописи и его копии XI в. писца Михаила Роизаита (Paris. gr. 2009) / А. С. Щавелев // Палеография, кодикология, дипломатика: современный опыт исследования греческих, латинских и славянских рукопи-

- сей и документов : материалы Междунар. науч. конф. в честь 80-летия д-ра ист. наук, чл.-кор. Афин. Академии Б. Л. Фонкича. Москва, 27–28 февр. 2018 г. / отв. ред. И. Г. Коновалова, сост. М. А. Курышева. М. : Ин-т всеобщей истории, 2018. C.296–310.
- 10. Bickerman, E. J. Chronology of the Ancient World. (Aspects of Greek and Roman Life) /E. J. Bickerman. L.: Thames and Hudson, 1968. 253 p.
- 11. Brokkaar, W. G. Basil Lecapenus / W. G. Brokkaar // Studia Byzantina et Neohellenica Neerlandica. Leiden: Brill, 1972. P. 199–234.
- 12. Christian-Muslim Relations. A Bibliographical History. Vol. II (900–1050) / Ed. by D. Thomas & A. Mallet. Leiden; Boston: Brill, 2010. 773 p.
- 13. Chronographiae quae Theophanis Continuati nomini fertur. Lib. IV. Vita Basilii Imperatoris amplectitur / Rec. I. Shevchenko. Berlin: Walter De Gruyter, 2011. 56*, 570 p. (Corpus Fontium Historiae Byzantinae, Series Berolinensis; 42).
- 14. Constantine Porphyrogenitus. De Administrando Imperio. Vol. I. Greek Text/ed. by Gy. Moravcsik; eng. transl. by R. J. H. Jenkins. Washington D.C.: Dumbarton Oaks Publ., 1967. 341 p.
- 15. Constantine Porphyrogenitus. De Administrando Imperio. Vol. II. A Commentary/ed. F. Dvornik [et al.]. Washington D.C.: Dumbarton Oaks Publ., 1962. 221 p.
- 16. Dölger, F. Regesten der Kaiserurkunden des Oströmischen Reiches von 565–1453. T. I–II: Regesten von 867–1025 / F. Dölger. München: Verl. G.H. Beck, 2003. 249 p.
- 17. Dönitz, S. Historiography among Byzantine Jews (A Case of Sefer Iosippon) / S. Dönitz // Jews in Byzantium. Dialects of Minority and Majority Cultures. Leiden; Boston: Brill, 2012. P. 951–968.
- 18. Fierro, M. 'Abd al-Rahman III. The First Cordoban Caliph / M. Fierro. Oxford : Oneworld Publications, $2005.-160\ p.$
- 19. Flusser, D. The Author of the Book of Josiphon: His Personality and His Age / D. Flusser // Zion. 1953. № 18. P. 109–126.
- 20. Garland, L. Byzantine Empresses. Woman and Power in Byzantium, AD 527–1204 / L. Garland. L. ; N. Y. : Routledge, 1999. 364 p.
- 21. Golb, N. The Caliph's Favorite. New Light from Manuscript Sources on Hasdai ibn Shaprut of Cordova / N. Golb. Cambridge: Oriental Inst. of the Univ. of Chicago, 2011. 13 p.
- 22. Huici, M. A. Al-Ḥakam II / M. A. Huici // Encyclopaedia of Islam. New Edition. Vol. III. Leiden: Brill, 1991. P. 75–76.
- 23. Ibn Abi Usaibi'ah. History of Physicians / transl. by L. Kopf. Jerusalem : National Libr. of Medicine of Israel Publ., 1971. 946 p.
- 24. Ibn Hawqal. Configuration de la Terre (Kitab surat al-ard). T. I–II / introd. et trad. par J. H. Kramers

- et G. Wiet. Paris : Éditions G.-P. Maisonneuve & Larose, 1964. 551 p.
- 25. Ioannis Scylitzae. Synopsis historiarum / Rec. I. Thurn. Berolini; Novi Eboraci: Walter De Gruyter, 1973. 580 S. (Corpus Fontium Historiae Byzantinae; 5).
- 26. Jean de Saint-Arnoul. La vie de Jean, abbé de Gorze / Éd. M. Parisse. Paris : Picard, 1999. 167 p.
- 27. Kennedy, H. N. Muslim Spain and Portugal: A Political History of Al-Andalus / H. N. Kennedy. L.; N. Y.: Taylor & Francis Ltd, 1996. 358 p.
- 28. Lévi-Provençal, E. 'Abd al-Raḥmān III / E. Lévi-Provençal // Encyclopaedia of Islam. New Edition. Vol. I. Leiden: Brill, 1986. P. 83–84.
- 29. Liudprand of Cremona. The Complete Works of Liudprand of Cremona / Trans., introd. & notes by P. Squatriti. Washington D.C.: The Catholic Univ. of America Press, 2007. 296 p.
- 30. Luzzatto, Ph. Notice sur Abou-Iousouf Hasdaï ibn-Schaprout, médecine juif du dixième siècle, ministre des khalifes Omeyyades d'Espagne 'Abd-al-Rahman III et Al-Hakem II, et promoteur de la littérature juive en Europe / Ph. Luzzatto. Paris : Imprimerie de M^{ne} V^e Dondey-Dupré, 1852. 70 p.
- 31. Maçoudi. Les praires d'or / Texte et trad. par C. Barbier de Meynard et A. Pavet de Courteille. T. II. Paris : La Soc. Asiatique, 1863. 467 p.
- 32. Mann, J. Texts and Studies in Jewish History and Literature / J. Mann. -N. Y.: Hebrew Union College Press, 1972. Vol. I. -827 p.
- 33. McCormick, M. Origins of the European Economy. Communications and Commerce A.D. 300–900 / M. McCormick. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2001. 1101 p.
- 34. McGrath, S. Women of Byzantine History in the 10th and 11th Centuries: Some Theoretical Considerations / S. McGrath // Byzantine Religious Culture: Studies in Honor of A.-M. Talbot / Ed. by. D. Sullivan, E. Fisher, S. Papaioannu. Leiden: Brill, 2012. P. 85–98. (The Medieval Mediterranean; Vol. 92).
- 35. Mishin, D. Ibrahim Ibn-Ya'qubat-Turtushi's Account of the Slavs from the Middle of the Tenth Century / D. Mishin // Annual of Medieval Studies at Central European University. 1996. Vol. 2. P. 184–199.
- 36. Monumenta Germaniae Historia. Concilia. T. VI. Concilia Aevi Saxonici DCCCCXVI–MI. Ps. I. DCCCCXVI–DCCCCLX. Hannover: Hahnsche Buchh., 1987. 832 S.
- 37. Müller, A. E. Das Testament des Romanos I. Lakapenos / A. E. Müller // Byzantinische Zeitschrift. 1999. Bd. 99 (1). S. 68–73.
- 38. The Oxford Dictionary of Byzantium. Vol. 3 / eds. A. P. Kazhdan [et al.]. N. Y.; Oxford: Oxford University Press, 1991. 2232 p.

- 39. Perlmann, N. Ḥasdāy b. <u>Sh</u>aprūṭ/N. Perlmann // Encyclopaedia of Islam. New Edition. Leiden: Brill, 1991. Vol. III. P. 259.
- 40. Runciman, S. The Emperor Romanus Lecapenus and his Reign. A Study of Tenth-Century Byzantium / S. Runciman. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1999. 275 p.
- 41. Scheiber, A. Letter from Sicily to Hasdai Ibn Shaprut / A. Scheiber, Z. Malachi // Proceedings of the American Academy for Jewish Research. 1973/1974. Vol. 41/42. P. 207–218.
- 42. Ševčenko, I. Re-reading Constantine Porphyrogenitus / I. Ševčenko // Byzantine Diplomacy / Ed. by J. Shepard & S. Franklin. Aldershot: Variorum; Brookfield: Ashgate, 1992. P. 167–195.
- 43. Shapira, D. D. Y. Judazation of Central Asian Traditions as Reflected in the So-Called Jewish-Khazar Correspondence, with Two Excurses: A. Judah Halevy's Quotations; B. Eldâd ha-Dânî (Judaeo-Turkica VI) with An Addendum / D. D. Y. Shapira // Евреи и славяне. Т. 16: Хазары / редкол. В. Я. Петрухин [и др.]. М.; Иерусалим: Мосты культуры, 2005. Р. 503—521.
- 44. Sharf, A. Byzantine Jewry from Justinian to the Fourth Crusade / A. Sharf. L. : Schoken books, 1971. 239 p.
- 45. Zuckerman, C. On the Date of the Khazars' Conversion to Judaism and the Chronology of the Kings of the Rus Oleg and Igor. A Study of the Anonymous Khazar Letter from the Genizah of Cairo / C. Zuckerman // Revue des études byzantines. 1995. T. 53. P. 237–270.

REFERENCES

- 1. Golb N., Pritsak O. *Khazarsko-evreyskie dokumenty X v.* [Khazar-Jewish Documents of the 10th century]. Moscow, Mosty kultury Publ., 2003. 240 p. (in Russian).
- 2. Golb N. Znachenie drevneevreyskikh rukopisey dlya istoricheskikh issledovaniy, v osobennosti istorii khazar [The Significance of Ancient Jewish Manuscripts for the Historical Studies, Especially for the History of Khazars]. Petrukhin V.Ya. (et al.), eds. *Evrei i slavyane. T. 16. Khazary* [Jews and Slavs. Vol. 16. Khazars]. Moscow; Jerusalem, Mosty kultury Publ., 2005, pp. 483-502 (in Russian).
- 3. Kalinina T.M. Ibn Khaukal i Khasday ibn Shaprut [Ibn Haukal and Hasdai ibn Shaprut]. Vostochnaya Evropa v drevnosti i srednevekove. XXX Yubileynye Chteniya pamyati chlenakorrespondenta AN SSSR V.T. Pashuto. Moscow, Institut vseobshchey istorii Publ., 2018, pp. 130-134 (in Russian).
- 4. Kalinina T.M. *Problemy istorii Khazarii (po dannym vostochnykh istochnikov)* [The Problems of

- History of Khazaria (According to Eastern Sources)]. Moscow, Yazyki russkoy kultury Publ., 2015. 295 p. (in Russian).
- 5. Kokovtsov P.K. *Evreysko-khazarskaya perepiska* v X v. [Jewish-Khazar's Correspondence]. Leningrad, Izd-vo Akademii nauk SSSR Publ., 1932. 172 p. (in Russian).
- 6. Novoseltsev A.P. *Khazarskoe gosudarstvo i ego rol v istorii Vostochnoy Evropy i Kavkaza* [Khazar's State and its Role in the History of Eastern Europe and Caucasus]. Moscow, Nauka Publ., 1990. 264 p. (in Russian).
- 7. Rashkovskiy B.E. Vnov o probleme «Desyati kolen» v poslanii Khasdaya ibn Shapruta [Again about the Problem of "Ten Lost Tribes" in the Letter of Hasdai ibn Shaprut]. *Tirosh. Trudy po iudaike*. Moscow, Tsentr Sefer Publ., 2017, iss. 16, pp. 39-66 (in Russian).
- 8. Rashkovskiy B.E. Khasday ibn Shaprut i Abul-Kasim ibn Khaukal: khazarskaya diplomatiya evreyskogo sanovnika v arabskom geograficheskom traktate [Hasdai ibn Shaprut and Abu-l-Qasim Ibn Hawqal: Khazar Diplomacy of the Jewish Dignitary in the Arabic Geographic Treaties]. *Ukrainska orientalistika. Specialnyi vypusk z yudaiki* [Ukraine Oriental Studies: Special Issue about Jewish Studies]. Kiev, NaUKMA Publ., 2016, pp. 154-168 (in Russian).
- 9. Shchavelev A.S. Traktat vizantiyskogo imperatora Konstantina VII Bagryanorodnogo «Ob upravlenii imperiey»: o datirovkakh originala rukopisi i ego kopii XI v. pistsa Mikhaila Roizaita (Paris. gr. 2009) [The Treatise of the Byzantine Emperor Constantine VII Porphyrogenitus De Administrando Imperio: The Date of the Original Manuscript and its Copy of the 11th Century by Scriber Michael Roпzaпtes (Paris, 2009)]. Konovalova I.G., Kurysheva M.A., eds. Paleografiya, kodikologiya, diplomatika: sovremennyy opyt issledovaniya grecheskikh, latinskikh i slavyanskikh rukopisey i dokumentov. Materialy Mezhdunarodnoy nauchnoy konferentsii v chest 80-letiya doktora istoricheskikh nauk, chlenakorrespondenta Afinskoy Akademii B.L. Fonkicha. Moskva, 27-28 fevralya 2018 g. Moscow, Institut vseobshchey istorii Publ., 2018, pp. 296-310 (in Russian).
- 10. Bickerman E.J. *Chronology of the Ancient World. (Aspects of Greek and Roman Life)*. London, Thames and Hudson, 1968. 253 p.
- 11. Brokkaar W.G. Basil Lecapenus. *Studia Byzantina et Neohellenica Neerlandica*. Leiden, Brill, 1972, pp. 199-234.
- 12. Thomas D., Mallet A., eds. *Christian-Muslim Relations*. *A Bibliographical History*. *Vol. II (900–1050)*. Leiden; Boston, Brill, 2010. 773 p.
- 13. Shevchenko I., ed. Chronographiae quae Theophanis Continuati nomini fertur. Lib. IV. Vita

- *Basilii Imperatoris amplectitur.* Berlin, Walter De Gruyter, 2011. 570 p. (Corpus Fontium Historiae Byzantinae, Series Berolinensis; 42).
- 14. Moravcsik Gy., Jenkins R.J.H., eds. Constantine Porphyrogenitus. *De Administrando Imperio. Vol. I. Greek Text.* Washington D.C., Dumbarton Oaks Publ., 1967. 341 p.
- 15. Dvornik F. (et al.), eds. Constantine Porphyrogenitus. *De Administrando Imperio. Vol. II. A Commentary*. Washington D.C., Dumbarton Oaks Publ., 1962. 221 p.
- 16. Dölger F. Regesten der Kaiserurkunden des Oströmischen Reiches von 565–1453. Vol. 1–2: Regesten von 867–1025. München, Verlag G.H. Beck, 2003. 249 p.
- 17. Dönitz S. Historiography among Byzantine Jews (A Case of Sefer Iosippon). *Jews in Byzantium. Dialects of Minority and Majority Cultures*. Leiden; Boston, Brill, 2012, pp. 951-968.
- 18. Fierro M. *Abd al-Rachman III. The First Cordoban Caliph*. Oxford, Oneworld Publications, 2005. 160 p.
- 19. Flusser D. The Author of the Book of Josiphon: His Personality and His Age. *Zion*, 1953, no. 18, pp. 109-126.
- 20. Garland L. *Byzantine Empresses. Woman and Power in Byzantium, AD 527–1204*. London; New York, Routledge, 1999. 364 p.
- 21. Golb N. The Caliph's Favorite. New Light from Manuscript Sources on Hasdai ibn Shaprut of Cordova. Cambridge, Oriental Institute of the University of Chicago, 2011. 13 p.
- 22. Huici M.A. Al-Ḥakam II. *Encyclopaedia of Islam. New Edition*. Vol. III. Leiden, Brill, 1991, pp. 75-76.
- 23. Kopf L., ed. Ibn Abi Usaibiah. *History of Physicians*. Jerusalem, National Library of Medicine of Israel, 1971. 946 p.
- 24. Kramers J.H., Wiet G., eds. *Ibn Hawqal. Configuration de la Terre (Kitab surat al-ard)*. Vol. I–II. Paris, Éditions G.-P. Maisonneuve & Larose, 1964. 551 p.
- 25. Thurn I., ed. *Ioannis Scylitzae*. *Synopsis historiarum*. Berolini; Novi Eboraci, Walter De Gruyter, 1973. 580 p. (Corpus Fontium Historiae Byzantinae; 5).
- 26. Parisse M., ed. *Jean de Saint-Arnoul. La vie de Jean, abbé de Gorze*. Paris, Picard, 1999. 167 p.
- 27. Kennedy H.N. *Muslim Spain and Portugal: A Political History of Al-Andalus*. London; New York, Taylor & Francis Ltd., 1996. 358 p.
- 28. Lévi-Provençal E. Abd al-Raḥmān III. *Encyclopaedia of Islam. New Edition*. Leiden, Brill, 1986, vol. 1, pp. 83-84.
- 29. Squatriti P., ed. *Liudprand of Cremona. The Complete Works of Liudprand of Cremona*. Washington D.C., The Catholic University of America Press, 2007. 296 p.

- 30. Luzzatto Ph. Notice sur Abou-Iousouf Hasdaï Ibn-Schaprout, médecine juif du diximè siècle, ministre des khalifes Omeyyades d'Espagne 'Abd-al-Rahman III et Al-Hakem II, et promoteur de la littérature juive en Europe. Paris, Imprimerie de M^{ne} V° Dondey-Dupré, 1852. 70 p.
- 31. Barbier de Meynard C., Pavet de Courteille A., eds. *Maçoudi. Les praires d'or*. Paris, La Société Asiatique, 1863, vol. 2. 467 p.
- 32. Mann J. *Texts and Studies in Jewish History and Literature*. New York, Hebrew Union College Press, 1972, vol. 1. 827 p.
- 33. McCormick M. *Origins of the European Economy. Communications and Commerce A.D. 300–900.* Cambridge, Cambridge University Press, 2001. 1101 p.
- 34. McGrath S. Women of Byzantine History 10th and 11th Centuries: Some Theoretical Considerations. Sullivan D., Fisher E., Papaioannu S., eds. *Byzantine Religious Culture: Studies in Honor of A.-M. Talbot.* Leiden, Brill, 2012, pp. 85-98. (The Medieval Mediterranean; Vol. 92).
- 35. Mishin D. Ibrahim Ibn-Ya'qubat-Turtushi's Account of the Slavs from the Middle(of the Tenth Century. *Annual of Medieval Studies at Central European University*, 1996, vol. 2, pp. 184-199.
- 36. *Monumenta Germaniae Historia*. Concilia. T. VI. Concilia Aevi Saxonici DCCCCXVI–MI. Ps. I. DCCCCXVI–DCCCCLX. Hannover, Hahnsche Buchhandlung, 1987. 832 p.
- 37. Müller A.E. Das Testament des Romanos I. Lakapenos. *Byzantinische Zeitschrift*, 1999, vol. 99 (1), pp. 68-73.

- 38. Kazhdan A.P. (et al.), eds. *The Oxford Dictionary of Byzantium*. New York, Oxford, Oxford University Press, 1991, vol. 3. 2232 p.
- 39. Perlmann N. Ḥasdāy b. Shaprūṭ. *Encyclopaedia of Islam. New Edition.* Leiden, Brill, 1991, vol. III, p. 259.
- 40. Runciman S. *The Emperor Romanus Lecapenus and his Reign. A Study of Tenth-Century Byzantium*. Cambridge, Cambridge University Press, 1999. 275 p.
- 41. Scheiber A., Malachi Z. Letter from Sicily to Hasdai Ibn Shaprut. *Proceedings of the American Academy for Jewish Research*, 1973/1974, vol. 41/42, pp. 207-218.
- 42. Ševčenko I. Re-reading Constantine Porphyrogenitus. Shepard J., Franklin S., eds. *Byzantine Diplomacy*. London, Aldershot, Variorum; Brookfield, Ashgate, 1992, pp. 167-195.
- 43. Shapira D.D.Y. Judazation of Central Asian Traditions as Reflected in the So-Called Jewish-Khazar Correspondence, with Two Excurses: A. Judah Halevy's Quotations; B. Eldâd ha-Dânî (Judaeo-Turkica VI) with An Addendum. Petrukhin V.Ya. [et al.], eds. *Evrei i slavyane*. *T. 16: Khazary*. Moscow; Jerusalem, Mosty kultury Publ., 2005, pp. 503-521.
- 44. Sharf A. *Byzantine Jewry from Justinian to the Fourth Crusade*. London, Schoken books, 1971. 239 p.
- 45. Zuckerman C. On the Date of the Khazars' Conversion to Judaism and the Chronology of the Kings of the Rus Oleg and Igor. A Study of the Anonymous Khazar Letter from the Genizah of Cairo. *Revue des études byzantines*, 1995, vol. 53, pp. 237-270.

Information about the Author

Aleksey S. Shchavelev, Candidate of Sciences (History), Senior Researcher, Department of History of Byzantium and Eastern Europe, Institute of World History, RAS, Prosp. Leninskiy, 32a, 1119415 Moscow, Russian Federation, alexissorel@gmail.com, https://orcid.org/0000-0003-0997-8235

Информация об авторе

Алексей Сергеевич Щавелев, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник отдела истории Византии и Восточной Европы, Институт всеобщей истории РАН, просп. Ленинский, 32a, 119334 г. Москва, Российская Федерация, alexissorel@gmail.com, https://orcid.org/0000-0003-0997-8235